

# FİDEF

## FEDERAL ALMANYA TÜRKİYE İŞÇİ DERNEKLERİ FEDERASYONU

Föderation der Arbeitervereine der Türkei in der BRD e.V.  
Federasyona Komelên Karkerên Tirkîyê li Elmanya Federal  
Federation of Associations of Workers from Turkey in the GFR.  
Fédération des Associations des Ouvriers de Turquie dans la RFA.

Bundesvorstand  
Lichtstr. 31, 4000 Düsseldorf 1 - Bundesrepublik Deutschland

Tel: 0211 / 66 42 84

Ihr Schreiben vom

Ihr Zeichen

Unser Zeichen

Datum/Ort

14 Şubat 1985

TÜRKİYE'DE İNSAN HAK VE ÖZGÜRLÜKLERİ

ULUSLARARASI STOCKHOLM KONFERANSI

RREZİDYUMU'na

Sayın Prezidyum Üyeleri

Sayın Delegeler

Sayın Konuklar.

Dünya demokratik kamuyonuna Türkiye'deki gerçekleri bir kez daha göstermeye hizmet edecek olan Stockholm Konferansı'na büyük değer biçiyoruz. Böyle bir konferansa davetinizden dolayı sizlere teşekkür ederiz. Federal Almanya'daki Türkiyeli işçilerin demokratik birlik örgütü Federasyonumuz FİDEF adına, sayın Prezidyum üyelerini, konukları ve delegeleri saygıyla selamlıyoruz.

İnancımız ve umudumuz odur ki, Stockholm Konferansı, Türkiye'de "Demokrasiye Dönüş" yalanlarını, toplumun çeşitli kesimlerinin içinde bulunduğu somut durumu göstererek çürütecektir. Bu anlamda Stockholm Konferansı'na en üstün başarı dileklerimizi sunuyoruz.

Bizler, uluslararası dayanışmanın ne denli önemli olduğunu yaşanan somut örnekleriyle görüyoruz. Uluslararası ortamın etkinliği günümüzde giderek artıyor. Ne denli gerici olurlarsa olsunlar, günümüzde hiç bir rejim dünya halklarının sesine sağır kalamıyor. Uluslararası dayanışma, dünyanın bir çok ülkesinde, barış, özgürlük ve insan hakları için savaşmış, gerici yönetimlere esir düşmüş yurtsever insanları özgürlüklerine kavuşturdu. Uluslararası dayanışma, Türkiye'de Barış Derneği Başkanı Mahmut Dikerdem'i, DİSK yöneticilerini serbest bıraktıran önemli bir güçtür. Uluslararası dayanışma, Türkiye'de temel insan hak ve özgürlüklerinin sağlanmasında da önemli katkıda bulunacaktır.

Gerçeklerin ortaya çıkmasından endişe duyanlar daha şimdiden taleşlanmaktadırlar. Bugün gerçekleştirilmiş olmasından büyük memnuniyet duyduğumuz Stockholm Konferansı'nı engelleme çabaları aslında suçluluk telaşından başka birşey değildir. Büyükelçi Haluk Özgül'ün Stockholm Konferansı'nı engellemek için söyledikleri, sendikacılara karşı asılsız karaçalmalara girişmesi gerçekten yüz kızartıcı bir davranıştır.

Büyükelçinin basına yansıyan gerekçelerinden birisi, "Bu konferans geçen yıl olsaydı haklı olurdu. Şimdi demokrasiye dönülüyor, insan haklarına riayet ediliyor" şeklindeki sözleridir. 12 Eylül'den buyana dünya demokratik kamuoyu Türkiye'de insan haklarının ayaklar altına alındığını söylüyor. Türkiye ise bütün bunları inkar ediyordu. Büyükelçi geçen dönemde insan haklarına riayet edilmediğini açıkca itiraf ediyor. Ama "artık yapmıyoruz" diyerek çocukların bile inanmayacağı gerekçelerle gerçeklerin ortaya konmasını istemiyor. Konferansı engellemeye çalışıyor.

Bankverbindung:

Bank für Gemeinwirtschaft  
Düsseldorf  
Kto.-Nr. 1 555 823 400

Postscheckkonto:

Postscheckamt Essen  
Kto.-Nr. 1764 62-437

Stockholm Konferansına sunulan her belge aksinin ispatı mümkün olmayan somut olayların bir dökümüdür. Kişilere ve kuruluşlara karaçalmakla da bu gerçeklerin üstü örtülemez. Yapılacak tek şey, Türkiye'de temel insan hak ve özgürlüklerine saygı gösterilmesidir. İşkencenin durdurulması, idam cezalarının son bulması, yıllardır haksız yere zindanlarda tutulan onbinlerce yurtseverin serbest bırakılmasıdır. Uluslararası dayanışmanın şimşeklerinden kurtulmanın başka yolu yoktur.

Sayın Prezidyum üyeleri

Sayın Konuklar.

Uluslararası ortamın yumuşama dönemlerinde küçük bir azınlığın çıkarları için, milyonlarca işçiye, emekçiye, köylüye yaşamı zehir eden, en temel insan haklarını ayaklar altına alabilen çok az sayıda ülkeye rastlanabilir. Ve bunların yaşamları uzun sürmemiştir. Şimdi dünyamız savaş mı? Barış mı? ikilemiyle karşı karşıyadır. Dünya bir nükleer savaş tehlikesiyle yüzyüzedir. Uluslararası ortam gergindir. İnsanlığı sürekli meşgul eden yaşamsal sorunlar vardır. Bu ortam, gerici güçlerin daha serbest hareket etmelerine olanak veriyor. Türkiye ile daha güçlü bir dayanışmanın aynı zamanda uluslararası ortamın yumuşama dönemine girmesiyle çok yakından ilgisi vardır. Uluslararası ortamda bu yönde bir gelişme sağlanabilirse o zaman Türkiye'de en temel insan haklarına bile uyulmadığı çok daha açık seçik görülecektir.

Bu nedenle Türkiye ile dayanışmanın güçlendirilmesi dünya barışının korunması ile birlikte değerlendirilmelidir. Türkiye ile dayanışmanın güçlendirilmesinde gereksinme duyulan bir başka nokta ise sürekli ve düzenli bilgilendirmedir. Basının ağır sansür altında tutulması dikkate alındığında bu görevin yerine getirilmesinin, dayanışmanın yükseltilmesiyle olan sıkı bağları daha net görülebilir.

Kanımızca önemli olan diğer bir nokta da, dayanışmanın örgütlendiği ülkelerdeki barış ve demokrasi güçleriyle sıkı ilişkidir. Dünyamızın içinde bulunduğu gergin ortam nedeniyle barış ve demokrasi güçlerinin önemli ve yoğun görevleri vardır. Türkiyeliler, emekçiler buldukları ülkede barış için, iş için, sosyal, ekonomik ve politik haklar için verilen mücadelede o ülkenin halkıyla birlikte olmalıdır. Ancak böyle bir mücadele, Türkiye ile dayanışmayı daha da yükseltici dostlukların gelişmesine hizmet edebilir.

Türkiye ile dayanışmanın Avrupa çapında koordine edilmesi ise, hiç şüphesiz dayanışmanın gücünü kat kat yükseltecektir. Böyle bir gelişmeyi elbette sevinç ve coşkuyla karşılarız. Bulduğumuz ülkede bu yöndeki çalışmalara tüm gücümüzle katılırız. Örneğin Mayıs ayında Avrupa Konseyinde yapılacak görüşmelere kadar, Avrupa çapında "GENEL AF" kampanyasının başlatılması bu yönde ilk somut adımı oluşturabilir. Avrupa çapında başlayan Genel Af kampanyası sonuç alıcı bir etkiye kavuşabilir.

Federal Almanya'daki Türkiyelilerin demokratik birlik örgütü olarak, halkımızın acılarını bir an önce dindirecek, en temel insan haklarının uygulanmasını sağlayacak dayanışma eylemlerini tüm olanaklarımızı kullanarak destekleyeceğiz.

Uluslararası Stockholm Konferansı, Türkiye'deki Evren-Özal yönetimini telaşlandırmıştır. Ama halkımıza da güç ve cesaret vermiştir. Halkımız zor günlerde kendisiyle dayanışma gösterenleri unutmayacak, onları saygı ve sevgiyle anacaktır. Konferansa en üstün başarı dileklerimizi sunar, dikkatinize ve ilginize teşekkür ederiz.

YAŞASIN ULUSLARARASI DAYANIŞMA

POLİTİK TUTUKLULARA ÖZÜGÜRLÜK GENEL AF

FİDEF Merkez Yürütme Kurulu a.

Hasan Özcan

(Genel Başkan)

H. Özcan

Sayın Başkan

Sayın Delegeeler

Stockholm Konferansı / Türkiye'de "Demokrasiye Jönüsü" yollarını çizilen / dünya demokratik kamuyuna / Türkiye'deki gerçek durumu somut örneklerle gösteren / başarılı bir konferans oldu. Bu başarılı çalışmadan dolayı / Konferansı düzenleyenleri kutluyoruz. Sizleri Federal Almanya'da, Fransa'da, Hollanda'da, İngiltere'de ve İsveç'teki Türkiye'li göçmen işçilerin / demokratik örgütleri adına / saygı ve coşkuyla selamlıyorum.

Avrupa'daki göçmen işçi örgütleri / uluslararası dayanışmanın önemini ve gücünü / kendi pratik çalışmalarıyla çok yakından tanıyolar. Uluslararası dayanışmanın etkisi her geçen gün daha da artıyor. Artık, ne denli gerici olursanız olsunlar günümüzde hiç bir rejim / dünya halklarının sesine sahip kalamaz.

Uluslararası dayanışma / dünyanın bir çok ülkesinde / en karanlık sındırtılardan / baskı ve özgürlük savaşlarına / elini uzatmayı / onları karanlıklardan aydınlığa çıkarmayı başarır. Uluslararası dayanışma / halkımızın en büyük yitimi / insan. Başarı Demekçi Başkanı Mahmut Dikerdem'i, DİSK'in yöneticilerini serbest bıraktırmıştır. İnancımıza ve umudumuz odur ki, uluslararası dayanışma / geniş kapsamlı politik bir affın / en kısa zamanda gerçekleştirilmesinde önemli katkılarda bulunacaktır.

Gerçeklerin ortaya çıkmasından endişe duyanlar teker teker / suçluluk korkusu içinde / halkımızın en yitimi, namuslu evlatlarına karşı kalkanlar kalkarak / yüz kızartıcı davranışlarda bulunuyorlar.

Oysa Stockholm Konferansına sunulan her belge, aksinin ispatı mümkün olmayan / somut gerçekler ve yaşanmakta olan gerçeklerdir. Kisi veya kuruluşlara karşılamakta bu gerçeklerin üstü örtülmesi.

Uluslararası dayanışmanın simseklerinden kurtulmak isteyenlerin seçeneği yoktur. Tek çıkış yolu, Türkiye'de insan hak ve özgürlüklerinin uygulanması, istencenin, idamların durdurulması, yillere haksız yere zindanlarda tutulan onbinlerce politik tutuklunun serbest bırakılmasıdır. ~~Bunların yapılması uluslararası dayanışmaya~~ ~~dayanarak~~, uluslararası dayanışmanın uyarı yolları dayanan dengeli ve adil. Yalan ve demagoji ile dayanışmayı kurmaya çalışarak yandıktakim görecektedir.

Sayın Başkan

Sayın Delegeeler

Dünyamız savaş mı? Barış mı? İhtilamıyla karşı karşıyayız. Tüm insanlık nükleer bir savaşla yok olma tehdidi altında. Uluslararası ortam gergindir. İnsanlığı sürekli meşgul eden yasa dışı sorunlar vardır. Türkiye, Euron-Özal yönetimi eliyle nükleer savaş alanlarından biri durumuna sokulmuştur. Eğer nükleer savaş önlenmez, barışın güvenliği sağlanamazsa halkımızın dayanışmaya ihtiyacı kalmayacaktır. Çünkü halkımız nükleer savaşta toptan yok olacaktır. Bu nedenle Türkiye ile dayanışmanın, dünyada barış ve yumasamıyla çok yakın bağlantıları vardır.

Sayın Delegeeler

Yıllardır Avrupa'nın değişik ülkelerinde Türkiye ile uluslararası dayanışmayı canlı tutmaya, her dönemde bu görevi başarıyla yerine getirmeye çalışmış demokratik örgütler olarak ~~belli~~ <sup>belli</sup> deneyimlerimiz oldu.

Türkiye ile dayanışmanın güçlendirilmesinde en çok katkıyı sağlayacak bir nokta sürekli ve düzenli bilgilendirilmedir. Konferans çok değerli bilgileri bir araya toplamıştır. Bunun mümkün olan en hızlı yöntemlerle tüm Avrupa'ya ve olabilecek olan diğer penis kesimlere iletilebilmesi Stockholm konferansının başarısını büyük ölçüde arttıracak, uluslararası dayanışmaya hız kazandıracaktır.



Türkiye ile dayanışmada deneyelimiz, dayanışmanın  
güçlendirildiği ülkedeki barış ve demokrasi güçleriyle sıkı bir  
ilişkiyi zorunlu görmekteyiz. Her ülkede barış ve demok-  
rasi güçlerinin önemli ve yoğun güçlenmesi esastir. Türkiyelilerle  
birlikte, bulduklarını ülkelerde barış için, iş için, sosyal, demok-  
ratik ve politik haklara için verilen mücadeleye aktif katıl-  
malı, o ülkenin halkının yanında yere almalıdır. Böyle bir ortak  
mücadele yerli ve yabancı halkın dostluğunun ve dayanışmasının  
güçlenmesinde belirleyici bir önem taşımaktadır.

Dayanışmada çok önemli bulduğumuz diğer bir noktada,  
mümkün olan en geniş güçlerin dayanışmaya katılmasıdır.  
Her Türkiyelilerle birlikte, her de bulduğumuz  
ülkenin toplumsal güçleri içinde bu en geniş birliktelik  
sürekli söz önünde tutulmalıdır.

İsterse altında olan, idamını bekleyen, acıktıkları, asine  
sevdiğine tavşanın ölümüyle tutuşan onbinlerce  
korkulu, onları yakınlığı, bizlerden bunu beklemektedir. Ancak  
böyle bir anlayışta haklı isteklerimiz gerçekleştirilecek  
bir güç oluştuğunu biliriz. İster muhafazakar, liberal, sosyal demokrat  
olunsun, ister sosyalist, komünist olunsun. Halkımız kendisiyle  
dayanışmada buldukları aynı savaşı ve istenlikle yaklaşıp-  
caktır. Türkiye ile dayanışma ~~birlikte~~

~~birlikte~~ - Faşistlerin danda - kimseye kapalı değildir.  
Tersine demokrat olmanın, insan olmanın, insanlık ve öz-  
güçlüklerine sahip çıkmanın sınır dışı bir alanıdır.  
Bizim dileğimiz, bugün burada başanlı önneğini gördüğümüz  
gibi, birlikte hareket edilmesidir.

Ve böyle bir birliktelik hareket Avrupa içinde koordine  
edilebilirse hiç şüphesiz uluslararası dayanışmanın gücü  
kat kat artacaktır. Göçmen işçi örgütleri olarak bugün  
atılacak adımları destekleyen ve bize düşen görev-  
leri bugüne kadar olduğu gibi veverek ve onlarla  
yapını potansiyel. Avrupa içinde genel bir kampanyasının  
bu yönde atılacak adımları için somut bir beklenti  
olabileceğine inanıyoruz.

Sayın Başbakan

İzin için sözlerimi teşekkür ederek bitireyim Ben  
bir süyüm. 26 yıllık yapantımda Türkiye'de ve 14 yıllık  
yapantımda Avrupa'da ilk kez bir parlamento'ya girdim.  
İlk kez Belediye başkanının davetlisi oldum. Belki benim  
durumunda olan başbakanlarda var. Bunun için teşekkür  
etmek isterim.

Bize insan olarak değer verdiğiniz için, Parlamento  
binanızda toplanma olanağı tanıdığınız için, Belediye binasında  
Belediye başkanıyla birlikte saygı değer konuklar olarak  
karşıladığınız için, Eren-Özal yönetiminin unutturmaya  
calıttığı insanlık onurumuzu koruduğunuz için en sıcak  
değerlerle teşekkür ederim. Bu yıl davanasınız. Konfe-  
ransın insan hak ve özgürlükleri belgesiyle tam bir  
uygun iktidardır.

Stockholm Konferansı bize ve halkımıza güç ve moral  
vermiştir. Halkımız zor günlerde kendisiyle dayanmaya  
istinde olan sizleri unutmayacak her zaman saygı ve  
sevgiyle anacaktır. Bizler konukseverliğimizi unutmaye-  
ceğiz. Ülkenin daha güçlü, daha barışlı insan hak ve  
özgürlüklerinin korunmasında daha inatçı ve sarsılmaz  
olarak ayınlacağız.

Yasun ululararası dayanışma

Hasan Özal

FİDEP Genel Başkanı

Fransa, Hollanda, İngiltere, İsviçre ve Federal Almanya  
Göçmen işi özgürlüğü adına.